

CE - GELIJKVORMIGHEIDSATTEST

(certificat de conformité CE, certificate of conformity with EC directives)

Naam en adres van de constructeur of de vertegenwoordiger die door gemeente geautoriseerd is:

(Nom et adresse du constructeur ou son représentant autorisé dans la communauté
Name and address of manufacturer or thier authorised agents within the Eroepean Community)

HAULOTTE Group Siège Social
La Péronnière
BP 09
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

HAULOTTE GROUP
ZA HARFLEUR BP 27
LE CREUSOT Cedex
71201 CREUSOT
FRANCE

Verklaart dat de machine zoals hieronder beschreven:

(Déclare que la machine décrite ci-dessous. Declares that the technical installation described below)

Mobielehoogwerker of schaarlift voor personen

(Nacelle ou Plate-forme élévatrice de personnes, Mobile elevating Work Platform)

Machine met de commerciële naam (name) **H18SX** in vergelijking met het type **H18SDX**

Serie nummer (Numéro de série, Serial number) : **CD115311**

- Denna maskin är identisk med modellerna som CE examinerades av auktoriserad organisation
(Se conforme aux dispositions de la directive machine 98/37/CE. Conforms to the provisions set out in the amended EC Machinery Directive 98/37/EC).

Aangemelde instantie (N° de certificat, Certificate no) **0526 760A 4249 01 09**

Deze machine is identiek aan de door onderstaand erkend organisme getest machine die

(Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié
This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examination by the appointed body)

Deze ce controles heeft uitgevoerd (Organisme certifié, Authorised certification body)

C.TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANIQUES N°526
52 Avenue Felix Louat BP 80067
60304 SENLIS CEDEX

- Se conforme également aux dispositions de la directive 2000/14/CE concernant l'émission de bruit

(is also in accordance with the clauses contained in the EC Outdoor Noise Directive (2000/14/EC) / Se conforme également aux dispositions de la directive 2000/14/CE concernant l'émission de bruit par l'équipement dans l'environnement en utilisation extérieure)

- Meetmethode (Measuring methods / Méthode de mesure) **EN 3744:1995**
- LWA, gegarandeerd akoestisch krachtniveau: (sound level guaranteed / Niveau de puissance acoustique garantie) **104 dB**
- LWA, minimum/maximum akoestisch krachtniveau (min/max sound level / Niveau de puissance acoustique mini/maxi) **100 / 102 dB**

- Voldoet eveneens aan de bepalingen van richtlijn 2004/108/CEE betreffende de elektromagnetische compatibiliteit.

(Se conforme également aux dispositions de la directive 2004/108/CEE concernant la compatibilité électromagnétique.
is in accordance with the provisions contained in ECC Directive no. 2004/108/EEC on electromagnetic compatibility)

- Voldoet eveneens aan de voornaamste eisen van de volgende geharmoniseerde normen:
EN 280 en EN 954.

(Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : EN 280 et EN 954.
also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards : EN 280 et EN 954).

Opgemaakt **LE CREUSOT Cedex** **21/05/08**
L.Grenier
Managing Director (Directeur Division, Managing Director Division)
Handtekening **Underschrift**

Haulotte
GROUP
Division Le Creusot
Z.A. Harfleur - B.P. 27
71201 LE CREUSOT CEDEX
Tél. 03 85 77 87 00 - Fax 03 85 77 87 47
Siret 332 822 485 00014

Indien er geen plaatselijke regelgeving bestaat, moet de machine minstens eenmaal per jaar nagekeken worden door een erkende instantie of een gekwalificeerde persoon. Deze verklaring moet vergezeld gaan van een certificaat die een voorwaarde is voor het in gebruik houden van de machine

Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive 2006/42/CE. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque. This declaration conforms with the requirements of annex II-A of the directive 2006/42/EC. Any modification to the above described machine violates the validity of the declaration

HOOGWERKER

(ELEVATEUR DE PERSONNEL, ELEVATING WORK PLATFORM)

Fabrikant (Constructeur, Manufacturer) : HAULOTTE GROUP
 Model (Modèle, Type) : H18SX
 Serie nummer (N° de serie, Serial N°) : CD115311
 Hefvermogen (Capacité, Capacity) : 500 KG

TEST RAPPORT

(COMPTE RENDU DES EPREUVES, TEST REPORT)

STATISCHE TEST

(EPREUVES STATIQUES, STATIC TEST)

Overcapaciteit % (Surcharge %, Overload %)	Toegepaste belading (Charge appliquée, Load applied)	Duur (Durée, Time)	Resultaat (Résultat, Results)
25	625 KG	15 minuten minimum (minutes minimum)	Naar tevredenheid : geen permanente vervorming geconstateerd (Satisfaisant : aucune déformation permanente n'a été constatée, Satisfactory : no permanent deformation has been noted) Hydraulische dichtheid: naar tevredenheid (Etanchéité hydraulique satisfaisante, Hydraulic tightness : satisfactory)

DYNAMISCHE TEST

(EPREUVES DYNAMIQUES, DYNAMIC TEST)

De testbelading is verplaatst in alle toegestane posities conform de juiste verdeling en belading.

The testing load has been displayed in all positions allowed by the arrangement of the places and by the capacity of the load)
 (La charge d'épreuve a été déplacée dans toutes les positions permises par la disposition des lieux et l'encombrement de la charge.

Overcapaciteit % (Surcharge %, Overload %)	Toegepaste belading (Charge appliquée, Load applied)	Uitgevoerde bewegingen (Mouvements utilisés, Movement carried out)	Resultaat (Résultat, Results)
10	550 KG	Alle bewegingen van de arm en verplaatsing van de machine (Tous les mouvements des bras et translation de l'appareil. All the movements of the arm and translations of the machine) (Limiteur de charge et de vitesse)	Naar tevredenheid (Satisfaisant, Satisfactory)

TEST RESULTAT

(RESULTAT DES EPREUVES, TESTING RESULT)

De machine heeft alle statische en dynamische beproevingen zonder problemen doorstaan
 Goed functioneren van de werkmechanismen : efficiënte werking van alle onderdelen en met name de remmen en snelheidbegrenzing

L'appareil a subi les épreuves statiques et dynamiques sans défaillance. Bon fonctionnement des mécanismes, bonne efficacité des différents dispositifs et notamment des freins et limiteurs de course. The machine went through all the static and dynamic tests without failure.
 operating mechanism : good efficiency of the different devices and above all the brakes and speed limiter.

De machine is getest in onze fabriek te

LE CREUSOT Cedex

21/05/10

(La machine a été testée en nos usines de , The machine has been tested in our works in

)

LE CREUSOT Cedex 21/05/10

Le Responsable Qualité Division

Quality Manager

G R O B Burtin

Division Le Creusot

Z.A. Marleux - B.P. 27

71201 LE CREUSOT CEDEX

Tel: 03 85 77 87 00 - Fax 03 85 77 87 47

Siret 332 822 485 00014

(En l'absence de réglementation locale, la machine doit être vérifiée au moins une fois par an par un organisme agréé ou une personne qualifiée. Cette vérification doit faire l'objet d'un certificat qui conditionne le maintien en service de la machine.

If local rules do not exist, the machine must be checked at least once a year by an Authorised Certification Body or a qualified person. This checkout